

**Święto Podwyższenia Krzyża** obchodzi Kościół katolicki 14 września. Wiąże się ono z odnalezieniem drzewa krzyża, na którym umarł Jezus Chrystus a także wyraża głęboki sens krzyża w życiu chrześcijanina. Istotą święta jest ukazanie tajemnicy Krzyża jako ceny zbawienia człowieka. Początki święta związane są z odnalezieniem przez św. Helenę relikwii krzyża na początku IV wieku i poświęceniem w Jerozolimie bazyliki ku jego czci w 335 r. Na pamiątkę, tego wydarzenia, ostatecznie 14 września, w Kościele obchodzi się uroczystość Podwyższenia Krzyża świętego. Od czasów Konstantyna, kiedy to chrześcijanie uzyskali wolność wyznawania swojej wiary krzyż stał się znakiem rozpoznawczym chrześcijan. Od tego czasu jest bardzo często używany w liturgii i uświęca całe życie chrześcijańskie: zaczyna i kończy modlitwę, dzień i każdą ważniejszą czynność, uświęca przestrzeń i jest używany przy wszelkich błogosławieństwach. Ojcowie Kościoła podkreślali, że krzyż jest symbolem, w którym streszczają się najistotniejsze prawdy wiary chrześcijańskiej. Św. Jan Damasceniński pisze: "Krzyż Pana naszego Jezusa Chrystusa, a nie cokolwiek innego, zwyciężył śmierć, zgładził grzech praojca, pokonał piekło, darował nam zmartwychwstanie, udzielił siły do wzniesienia się ponad doczesność i ponad samą śmierć, zgotował powrót do dawnej szczęśliwości, otworzył bramy raju, umieścił naturę naszą po prawicy Boga, uczynił nas Jego dziećmi i dziedzicami". Znak krzyża rozpoczyna i kończy modlitwę chrześcijanina. W liturgii jest gestem błogosławieństwa. Krzyż zawieszany na szyi, w mieszkaniu, w pracy, stawiany na szczytach świątyń przypomina wierzącym o ich powołaniu. Jego znaczenie staje się szkołą życia dla chrześcijan widzących w nim ostateczne zwycięstwo dobra nad złem.

## MSZE ŚW. W POSZCZEGÓLNYCH OŚRODKACH:

**Letchworth:** Każda niedziela- 13.00. i wtorek- 18.30 (kościół- St Hugh of Lincoln, 84 Pixmore Way, Letchworth G. City, SG6 3TP)

**St Albans:** 2 i 4 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Ss Alban & Stephen, Beaconsfield Road, St Albans, Herts, AL1 3RB)

**Hemel Hempstead:** 1 i 3 niedziela miesiąca, godz. 16.00 (kościół- Our Lady Queen of all Creation, St Albans Road, Hemel Hempstead, HP3 8PG)

**Hatfield:** Każda niedziela miesiąca, godz. 18.00 (kościół- Marychurch, 26 Salisbury Square, Hatfield, Herts, AL9 5JD)

**Stevenage:** Każda sobota miesiąca, godz. 17.00, środy oraz piątki, godz. 18.30 (kościół St Hilda, 9 Breakspear, Stevenage, Herts, SG2 9SQ)

**ZAPIS DO PARAFII** - Wszystkie Polskie Parafie w Anglii i Walii funkcjonują jako parafie personalne. Oznacza to, że członkiem wspólnoty jest osoba lub rodzina, która dobrowolnie zgłosi się do duszpasterza i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty i uczestniczy w życiu wspólnoty poprzez udział we Mszy św. Takie formularze są dostępne u duszpasterza lub na stronie internetowej. Każdy członek wspólnoty parafialnej może wtedy otrzymać różne zaświadczenia wynikające z przynależności do danej wspólnoty oraz załatwić wszelkie formalności związane z sakramentami, jak np.: chrzest czy sakrament małżeństwa. Ponieważ jest wielu parafian, którzy zmienili adres a także numer telefonu, bardzo prosimy o uzupełnianie danych na karcie przynależności. Serdecznie dziękuję.

### DANE KONTAKTOWE

Lokalna Polska Misja Katolicka pw. Św. Brata Alberta w Letchworth oraz: Stevenage, Hatfield, St Albans i Hemel Hempstead  
Proboszcz: Ks. Cezary Komosiński, Tel: 07519059276  
E-mail: swalbertlet@gmail.com  
<http://www.parafia-lethworth-albert.co.uk/>



## POLSKA WSPÓLNOTA KATOLICKA

św. Brata Alberta

LOCAL CATHOLIC MISSION IN LETCHWORTH

Registered Charity No 1119423

04.09. 2022

Nr 192



### LETCWORTH, STEVENAGE, HATFIELD, ST ALBANS, HEMEL H.

Jezus Chrystus jasno formuluje w Ewangelii wymagania, które stawia wszystkim swoim uczniom, a nie tylko Dwunastu. To bardzo konkretny argument, byśmy dłużej nie odkładali na bliżej nieznaną przyszłość robienia porządku z tym, co jawnie stoi w naszym życiu w opozycji wobec wiary i Bożego wezwania. Spójrzmy więc pokrótce na przedstawione wymagania.

Pierwszym z nich jest gotowość do rezygnacji ze wszystkiego. „Nikt z was, kto nie wyrzeka się wszystkiego, co posiada, nie może być moim uczniem”. Te twarde i radykalne słowa Jezusa odnoszą się do wszystkich, którzy przez chrzest zostali włączeni do grona chrystusowych uczniów. Bóg po to daje nam rodziców – ojca i matkę – byśmy ich kochali. Po to daje życie, byśmy się nim cieszyli.

Pragnie jedynie, abyśmy ponad to wszystko cenili sobie kontakt z Nim. Św. Paweł powie: „Dla Niego wyzulałem się ze wszystkiego i uznaję to za śmieci, bylebym pozyskał Chrystusa”. Tak było w życiu św. Franciszka z Asyżu, który dosłownie przyjął wezwanie do pójścia za Chrystusem. Zostawił bogactwa swojego domu rodzinnego, a towarzyszką swojego życia uczynił „Panią Biedę”. Drugi warunek to twórcze wykorzystanie życia. Każdy człowiek do czegoś dąży, chce coś w życiu osiągnąć, czegoś ważnego dokonać. Najczęściej tym dziełem jest wychowanie dzieci, zabezpieczenie warunków życia, budowanie kochającej się rodziny. Czasem ten wysiłek twórczy dotyczy dobra ojczyzny, innego człowieka, Kościoła. „Czy nie traci Matka odwagi, widząc ogrom ubóstwa i zdając sobie sprawę, jak niewiele w rzeczywistości może zrobić?” – zapytał kiedyś założycielkę misjonarek miłości św. Teresę z Kalkuty pewien amerykański senator. „Bóg nie powołał mnie, bym odnosiła sukcesy, lecz bym Mu była wierna” – odpowiedziała zakonnica. Podobne pytanie zadał jej kiedyś jakiś dziennikarz: „Czy

nie uważa Matka, że to, co robicie to kropla w morzu potrzeb? Tak – odparła – ale gdyby nie było kropli, nie byłoby oceanów”. Trzeci warunek charakteryzujący ucznia Jezusa, obok gotowości na rezygnację z wszystkiego dla Mistrza i twórczej pasji wykorzystania życia to wielka roztropność. Jest ona szczególnie potrzebna w walce ze złem. To jest najtrudniejszy punkt naszego życia. Zło rośnie obok nas, trzeba codziennie się z nim mocować, ale jeśli się człowiek do tego zabierze nieroztropnie, zginie. Naśladowanie Jezusa nie jest wcale łatwe. Potrzeba tu powagi, rozumienia i zdolności do długofalowego planowania. Potrzeba chęci podjęcia wysiłku, zdecydowania, aby wytrwać do końca. Niejednokrotnie będziemy musieli dokończyć generalnych porządków w naszej życiowej hierarchii wartości, zrezygnować z wszelkich półśrodków, kom-

promisów czy ustępstw na rzecz jedynie wygodnego i przyjemnego życia. Warto już dziś złożyć na ołtarzu ofiarnym to, co nam przeszkadza w głębszym oddaniu dla Chrystusa. Może jest to przeszkoda, która znajduje się na naszej drodze już od wielu lat. Jezus taki dar przyjmie, bo to może stać się momentem świadomego i wolnego opowiedzenia się za Nim. Jemu na tym zależy, abyśmy szli przez życie szczęśliwi i dobrze czyniąc. Kto zmierza ku wzniosłym ideałom, kroczy po stopniach. Nie możemy wymagać, aby pokonywał strome schody szturmem i przeskakiwał stopnie, które w danej chwili są dla niego zbyt wysokie. Uczeń Jezusa ma „co dnia” brać swój krzyż, stopniowo dojrzywać do swoich zadań. Warto przywołać tutaj wzruszający tekst, który napisał mały chłopiec, zwany przez katechetę, aby ułożyć „list do Pana Boga”. Był to list nader zwięzły: „Panie Boże, robię co mogę. Franta”. Czyż Pan wymaga od nas czegoś więcej?

(Ks. Leszek Smoliński)

### XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA

## INTENCJE MSZALNE

DATA	LOKALIZACJA	GODZ.	INTENCJE I NABOŻEŃSTWA
03.09.2022 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Dziękczynno - błagalna w intencji Marty i Piotra w 15 rocznicę ślubu
04.09.2022 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA</b> + Wojciech, Andrzej, Stefania, Józef Purzyński (Maria Mechelewska)
	Hemel Hempstead	16.00	Nie ma intencji
	Hatfield	18.00	+ rodzice Krystyna i Bogdan Śliwka oraz zmarli z rodzin Śliwka i Witkowskich (córka z rodziną)
06.09.2022 Wtorek	Letchworth	18.30	<b>Nie ma Mszy św.</b>
07.09.2022 Środa	Stevenage	18.30	<b>Nie ma Mszy św.</b>
09.09.2022 Piątek	Stevenage	18.30	Nie ma intencji
10.09.2022 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Nie ma intencji
11.09.2022 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXIV NIEDZIELA ZWYKŁA</b> + Zbigniew Ciołko (rodzina)
	St Albans	16.00	Nie ma intencji
	Hatfield	18.00	Dziękczynno - błagalna w intencji Kingi i Rafała Kuliga z okazji urodzin (rodzice)
13.09.2022 Wtorek	Letchworth	18.30	+ Stefania Jania w 30 dzień po śmierci (Tomasz Pisulski z rodziną)
14.09.2022 Środa	Stevenage	18.30	<b>Nie ma Mszy św.</b>
16.09.2022 Piątek	Stevenage	18.30	<b>Nie ma Mszy św.</b>
17.09.2022 Sobota	Stevenage <u>Msza św. niedzielna</u>	17.00	Nie ma intencji
18.09.2022 Niedziela	Letchworth	13.00	<b>XXV NIEDZIELA ZWYKŁA</b> Nie ma intencji
	Hemel Hempstead	16.00	Nie ma intencji
	Hatfield	18.00	+ ojciec Kazimierz Woźniak w 5 rocznicę śmierci oraz zmarli z rodzin Woźniaków i Staniszewskich (syn z rodziną) rodzin

W dniach 06.09 (wtorek) i 07.09 (środa) nie będzie Mszy św. - rekolekcje kapłańskie.  
Nie będzie też Mszy św. w dni powszednie od 14.09 do 22.09. 2022 roku.  
**Oczywiście w sobotę i w niedzielę według planu.**

## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

- W najbliższych tygodniach w liturgii Kościoła będziemy przeżywać: 05.09 – św. Matki Teresy z Kalkuty, zakonnicy, 07.09 - św. Melchiora Grodzieckiego, prezbitera i męczennika oraz bł. Ignacego Kłopotowskiego, prezbitera, wspomnienie, 08.09 – Narodzenie NMP, święto, 09.09 - św. Piotra Klawera, prezbitera oraz bł. Anieli Salawy, dziewicy, 12.09 – Najświętszego Imienia Maryi, wspomnienie, 13.09 - św. Jana Chryzostoma, biskupa i doktora Kościoła, wspomnienie, 14.09 - Podwyższenie Krzyża Świętego, święto, 15.09 - Najświętszej Maryi Panny Bolesnej, wspomnienie, 16.09 - św. męczenników Korneliusza i Cypriana, biskupa, wspomnienie.
- W każdy piątek w Stevenage wystawienie Najświętszego Sakramentu, możliwość osobistej modlitwy i adoracji Jezusa w Najświętszym Sakramencie oraz okazja do spowiedzi od godz. 17.45. Msza św. - 18.30. Zapraszamy. W soboty okazja do adoracji Najświętszego Sakramentu w Stevenage od 16.30.
- Od 04 do 25 września 2022 roku można zapisywać dzieci do Pierwszej Komunii św. oraz kandydatów do Sakramentu Bierzmowania. Formularze są dostępne na stronie internetowej naszej Parafii ([www.parafia-lethworth-albert.co.uk](http://www.parafia-lethworth-albert.co.uk)) w zakładce formularze lub u księdza.
- Zapraszamy na V Kongres Rodzin Polonijnych, który odbędzie się w dniach 10 -11 września 2022 r. w formie hybrydowej i poświęcony będzie tematyce: "Wychowanie dzieci i młodzieży w Rodzinie Polonijnej". Kongres odbędzie się w Calsbergu (Niemcy). W Kongresie będzie można uczestniczyć także w formie online za pośrednictwem aplikacji zoom. Zapisy i więcej informacji na stronie internetowej: [emigracja.episkopat.pl/krp5](http://emigracja.episkopat.pl/krp5)
- W dniach 06.09 (wtorek) i 07.09 (środa) nie będzie Mszy św. wieczornych.** Polscy kapłani pracujący w Wielkiej Brytanii będą od 5 - 8 września przeżywać swoje doroczne rekolekcje. Prosimy o modlitwę za księży przeżywających czas skupienia i modlitwy. Bóg zapłać.
- Ze względu na wyjazd na pielgrzymkę nie będzie też Mszy św. w dni powszednie od **14.09 do 22.09. 2022 roku. Oczywiście w sobotę i w niedzielę według planu.** Zastąpi mnie ks. Grzegorz Aleksandrowicz z Bedford, za co z góry serdeczne Bóg zapłać.
- Ogłoszenie Zarządu Polskiej Szkoły Sobotniej w Hitchin: Z wielką przyjemnością zapraszamy na zapisy na rok szkolny 2022-2023, które odbędą się w sobotę 10 września w godzinach 10:00-12:00 w budynku szkoły (Ethnic Forum przy ulicy Whinbush Road w Hitchin). Podczas zapisów jesteśmy do Państwa dyspozycji i zachęcamy do zadawania pytań w celu zapoznania się z naszą ofertą. Rodzice dzieci, które już uczęszczają do naszej szkoły będą mogli wypełnić formularz na pierwszych zajęciach, jednak prosimy o potwierdzenie kontynuacji nauki w naszej placówce. **W dniu zapisów, jedna z mam - Pani Dorotka organizuje piknik w parku Bancroft przy naszej szkole.** Prosimy o wzięcie koca oraz czegoś do picia i zjedzenia. Będzie to wspaniała okazja do rozmowy i wspólnej zabawy naszych dzieci. Gorąco zachęcamy do wzięcia udziału i trzymamy kciuki za słoneczną pogodę.
- W niedzielę 11 września 2022 zaplanowana jest kolekta specjalna na Fundację Kardynała Glempa. Fundacja ta wspiera księży studentów, przyszłych profesorów seminariów duchownych oraz kapłanów przybywających do pracy duszpasterskiej w PMK w Anglii i Walii w zdobyciu znajomości języka angielskiego poprzez finansowanie kursów językowych.
- OFIARY GIFT AID.** Zachęcamy do składania ofiar na tacę przez koperty GIFT AID. Każdy, kto płaci podatki w tym kraju może to uczynić. Wcześniej należy podpisać deklarację Gift Aid, która jest dostępna w zakrystii. Państwo zwraca parafii 25% sumy przekazanej na tacę w kopertach Gift Aid. Koperty Gift Aid, są dostępne w zakrystii. Dziękujemy tym, którzy już składają ofiary poprzez Gift Aid. Serdeczne Bóg zapłać.